联合国 S/PV.6830



安全理事会

第六十七年

临时逐字记录

第六八三〇次会议

2012年9月11日星期二下午3时举行
纽约

主席：维蒂希先生.......................................（德国）

成员：

阿塞拜疆	....	梅赫迪耶先生
中国	....	孙晓波先生
哥伦比亚	....	阿尔萨特先生
法国	....	布里安先生
危地马拉	....	罗森塔尔先生
印度	....	拉古塔哈里先生
摩洛哥	....	布沙拉先生
巴基斯坦	....	塔拉尔先生
葡萄牙	....	卡布拉尔先生
俄罗斯联邦	....	茹科夫先生
南非	....	桑库先生
多哥	....	梅南先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国	....	帕勒姆先生
美利坚合众国	....	赖斯女士

议程项目

利比里亚局势

秘书长关于联合国利比里亚特派团的第二十四次进度报告（S/2012/641）

12-50362(C)





下午3时05分开会。

通过议程

议程通过。

利比里亚局势

秘书长关于联合国利比里亚特派团的第二十四次进度报告（S/2012/641）

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请利比里亚代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长特别代表兼联合国利比里亚特派团团长卡琳·兰德格伦女士参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请建设和平委员会利比里亚组合主席、瑞典代表斯塔凡·蒂兰德先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。我谨提请安理会成员注意文件S/2012/641，其中载有秘书长关于联合国利比里亚特派团的第二十四次进度报告。

我现在请兰德格伦女士发言。

兰德格伦女士（以英语发言）：现在摆在安理会面前的秘书长的报告（S/2012/641）继续显示，今年特别侧重于联合国在利比里亚的活动的演变。自2003年以来，利比里亚把自己从一个陷于崩溃的国家改造成为一个已走上民主与持久和平道路的国家。该国在体制重建、经济恢复以及巩固民主进程等方面取得了显著进展。2011年的总统选举和议会选举，显示该国有能力管理一件政治与后勤上复杂的大事。选后和平组成新政府，标志该国更加稳定。

在利比里亚即将成为一个真正的“成功故事”的时候，联合国利比里亚特派团（联利特派团）必须保持微妙的平衡，在赞扬成功和减少支持的同时，继续陪伴利比里亚完成对持久和平至关重要的关键领域工作。联合国继续为利比里亚提供大量安全支持。但是，正如秘书长在其报告中指出的那样，单靠安全措施不会在利比里亚实现持久稳定。在加强国家安全部门的同时，应该实现民族和解并进行结构改革，以便解决造成过去冲突的根本原因。然而，实现这一目标将需要政治承诺和财政资源。

安理会在5月份访问时，亲眼看到了利比里亚的希望以及尚存在的挑战。政府坚定地致力于接手目前由特派团履行的治安责任。在政府和联利特派团最近举行的过渡问题联席工作会议的基础上，我们调整了联合规划机构，并正在审查这些机构之间的联系、捐助方协调机制和利比里亚发展框架，以求加强一致性。我们制定了图解式路线图，以利分阶段说明对利比里亚安全部门的要求，使政府能够有必要的周转期来调整其维安态势。

处理安全部门的能力不足问题，对于顺利、妥善开展过渡工作将具有重要意义。正如技术评估团断定的那样，国家安全部门尚无法在没有联利特派团支持的情况下维护稳定。技术评估团还阐述了需要予以关注的其它领域。

如何才能以最佳方式处理能力需要问题，是我们最近的工作会议的主题。利比里亚的国际伙伴——包括建设和平委员会利比里亚国别组合主席提蓝德大使——大力参与了这项工作。利比里亚年度预算不断增加——2012-2013年为6.72亿美元，较上年增加近四分之一——因此，越来越能够找到本国资源，帮助安全部门筹措经费。但该国有很多优先工作都需要资金。联利特派团和世界银行最近对利比里亚安全部门开展的公共支出审查得出结论，认为还需要六、七年时间，利比里亚才能独立负担这些费用。与此同时，捐助方的支持将是不可缺少的。

利比里亚国家警察（利国警察）取得了进展。它最近将警官学院人数增加了一倍，6月份与利比里亚武装部队一起部署在与科特迪瓦交界地区。

但是，鉴于联利特派团的过渡将给警察造成较大负担，应当对增强警察专业素质和后勤能力问题给予较高重视。此外，经常性费用将需要更多资金。在举行过渡问题工作会议之后，政府得以为警察筹到更多资金，据称较上年增加高达26%。但特别令人关切的是，警官培训学院的拨款减少，而此时正非常需要加大利国警察的征聘和培训力度。

随着联利特派团缩编，警察支助股和应急股——负责控制骚乱和快速反应的专门机构——对于国家应对安全事件将具有核心意义。警察支助股需要增至最少1000人，目前人员缺口超过25%，同时要始终注意保持质量和专业性。

鉴于利比里亚边境管理疏松，而马诺河联盟存在安全和政治挑战，支持政府组建一个有效、专业的移民服务机构是当务之急。联合国警察将组建一个专业股，与政府一起研究移民和归化局的战略计划。通过该计划，该局的职能应当会更加明确、结构会更加合理。甄别该局工作人员对于这些改革也具有核心意义。

需要妥善处理建设安全部门能力的问题。与人数同样重要的是警察的专业素质。利比里亚国家安全战略以及大力推动执行去年成为法律的安全相关立法，可有助于实现这一点。新的警察法、平民投诉委员会和枪支管制立法，为建立健全的安全部门创造了条件。除此，上个月成立了国家小武器委员会。

要想公众相信国家能够保护他们和伸张正义，就必须在加强治安能力和管理的同时，建立更强大的司法系统。2011年12月所有法治部门商定的《司法和安全联合方案》以前后一致的方式阐述了国家的优先工作，并将指导今后三年该部门的发展。该方案包括五项司法与安全核心工作，其中第一项工作很快将在建设和平基金的资助下完成。这些核心工作将使历来集中在蒙罗维亚的司法与安全部门的权力得到分散，使其更接近农民。

宪法改革和民族和解被认为对于利比里亚巩固和平具有核心意义。8月，总统任命了一个五人组成的宪法审查委员会，其成员代表了各种政治、族裔和宗教背景。尚未公布委员会的工作范围。另外，一个名为“政治协商论坛”的团体提出了宪法改革倡议，该团体由包括执政党在内的各大政党和民间社会组织组成。法律改革委员会和施政委员会也参与其中，利比里亚律师协会最近在这方面提出了建议。

关于利比里亚是应当开展全面宪法改革，还是只修订部分条款的问题，各方看法不一。任何修订都必须得到公投的核准，而这意味着公众要有较高的认识。真正包容的协商进程是克服继续给该国稳定构成威胁的结构性失衡和不公的关键之一。

正如秘书长4月份特别报告(S/2012/230)强调的那样，高度集权的施政制度其根源在于当前的《宪法》。改革将为进一步分权以及使所有利比里亚人都能够可靠地享有各种服务和更大程度的政治参与打开大门。此类改革也显然是民族和解的一个因素。

和解工作路线图草案目前正在审议之中，将于10月份启动。路线图系由内务部协调，包括了真相与和解委员会提出的一些主要建议，其中包括犯罪人可以寻求公众宽恕的“议事棚”方案。委员会建议的其它内容，如关于有罪不罚现象的建议，在路线图草案中仍基本没有涉及。随着该进程的推进，联合国将鼓励开展充分、包容协商和公开讨论，使所有利比里亚人都感觉到自己是民族和解进程的一部分。联合国还愿看到国家人权问题独立委员会得到重振，联利特派团愿为此提供支持。

利比里亚政府一直努力缓解与科特迪瓦交界地区的安全威胁。两国政府和两个特派团6月份举行会晤，讨论了加强边界安全和保护平民问题。此后，利比里亚开展了“恢复希望”行动。利比里亚武装部队、应急股和移民局正在参与该行动。这是利比里亚武装部队的首次重大行动。该行动是在边界地

区开展的，联利行动仅提供了有限的局部支持。政府还采取了其它措施，其中包括关闭边界，但人道主义需要除外。

特派团和政府早就收到关于据称有人在利比里亚境内训练和招募武装团体的报告，其中包括从专家组报告中获悉此类报告。这些报告中有些称，居住在利比里亚难民营的科特迪瓦人参与了这些活动。仍需要有一项全面的国家战略，来处理雇佣军和外国战斗员问题。我在上个月访问大吉德州PTP难民营时，难民领袖和地方当局都要求加强营地安全。先前商定的一些措施尚未执行，其中包括国家警察不带武器驻扎在营地，以及利比里亚难民遣返和重新安置委员会对抵达的寻求庇护者进行适当甄别。

联利特派团和联合国科特迪瓦行动（联科行动）加强了两特派团之间在边界问题上的合作。两团仍愿与两国政府合作，按照安理会第2062(2012)号决议的要求，制定一项共同的边界战略，其中不仅包括安全措施，而且也包括和解、伸张正义和就业等长期内容。

自6月份以来，两团开展了巡逻工作，并因为重振“梅奥行动”而五次开会。这包括平民参与边界问题联席会议，以便建立信任和利用边境两侧民众之间的密切关系。联利特派团和联科行动征得了各自东道国的批准，开展越境空中行动和空中侦察行动。在应对已知威胁时，这些行动可能会起到震慑作用。我们还在建立区指挥官之间的热线联系，以便实地能够尽快互通情报。

由于2003年以来利比里亚所取得的进展，联利特派团现在能够开始进行过渡。特派团代表着将近十年来国际社会进行的重大投资。这项投资获得了丰厚的收益，为利比里亚人民赢得了没有战争的时间和空间。这使得能够进行两次民主选举，并采取步骤实施大规模全国改革。利比里亚正在成为一个国内实现和平、能正视本国历史的国家，能够把巨大经济潜力用于为人民创造他们所期待的更美好生活。

在精心管理的过渡进程中，安理会本身关于以协调方式维持和平和建设和平的呼吁是特别重要的。在联利特派团同政府和各个伙伴一道为撤离战略制定重要路线之时，利比里亚的稳定必须仍然是最高优先事项。

我期待着同全体利比里亚人民和安理会密切合作，支持利比里亚继续取得和平发展。我谨感谢联利特派团在利比里亚的所有伙伴如此热情地欢迎我。

主席（以英语发言）：我感谢兰德格伦女士的通报。

我现在请蒂兰德先生发言。

蒂兰德先生（以英语发言）：主席先生，我谨感谢你邀请我在安理会今天关于利比里亚的审议中发言。我很高兴同秘书长特别代表卡琳·兰德格伦一道出席这次会议。我赞赏特别代表和联合国利比里亚特派团（联利特派团）对我的工作提供的一切支持。主席先生，我也赞赏你对今天辩论会的指导。我的发言将重点谈三个问题——政治议程、联利特派团的过渡和利比里亚国家警察——特别是建设和平委员会（建和委）将在这些问题上如何进行参与和提供支助。

首先，关于推动政治议程，利比里亚和平进程的核心应当是协调和包容性的全国和解。这是《共同承诺声明》中建设和平方面的一项核心优先事项。该声明是建和委同利比里亚政府之间达成的契约。和平进程的一部分工作是修补国家同社会之间、社区之间和个人之间的关系。这包括修改对利比里亚历史的陈述，承认过去的迫害、歧视和边缘化。和解努力也同审查宪法、下放权力和选举改革工作有联系。所有这一切都是利比里亚更广泛的建设和平进程的基本部分。这些是变革性的改变；这些进程的包容性将是成功的要素。

和解进程迄今为止的主要挑战之一就是确保采取全面和协调的方法。自去年以来，建和委敦促本国行为体制定一项和解路线图。该路线图现已制订完毕。验证进程已经启动，如果能够包容各方，将会确保国家在路线图方面发挥自主性。

本月晚些时候，建和委将同内政部长纳尔逊进行讨论，他负责协调和解与权力下放进程。我打算通过定期对话，让建和委国别组合了解情况和进行参与。保持政治意愿是至关重要的。在这方面，《共同承诺声明》是一个有用的问责工具。

除了利比里亚政府的500万美元拨款之外，也需要财政资源。我们有这方面的责任。建和委催促制定路线图；我们现在需要考虑以财政以及可能需要的实物资源的方式，支持路线图的执行。

一个生气勃勃的民间社会是公民参与的一个重要来源，并且对和解进程中的国家自主性也是重要的。然而，利比里亚的这些行为体由于能力有限而受到掣肘。我们需要想办法鼓励它们的工作并加强民间社会，包括建立它们的核心能力。建和委将继续重视这个问题，而且我将继续在访问过程中同民间社会的代表进行会晤。

建和委将同秘书长特别代表密切联络，确保我们的努力同联合国的努力完全一致。在联合国国别小组的支持下，联利特派团在和解中发挥了重大作用。建和委完全支持有关在联利特派团的任务规定中体现这一情况的建议。

第二个问题涉及建和委向联利特派团和利比里亚政府提供支助，以便为过渡作准备。加强法治和安全部门改革是这方面的关键。它们也是建和委的优先事项。尽管取得了进展，但就司法和治安行为体特别是利比里亚国家警察而言，仍然存在一些重大能力差距。此外也需要牢固地建立监督和问责机制。

根据《共同承诺声明》，利比里亚政府保证增加司法和治安预算。建和委将继续在我们目前关于《承诺》的对话中关注这一事项。我们也将受益于世界银行和联合国进行的公共开支审查。在审查中将对政府需要承担哪些开支以及如何逐步把过渡费用纳入国家预算提供咨询意见。本周晚些时候，我将有机会同世界银行讨论审查结果的后续落实问题以及一揽子国际发展援助中用于重大建设和平优先事项的资金。

审查结果还显示今后几年将存在相当大的供资差距。随着过渡进程的推进，国际社会必须加紧努力支持平稳的过渡。应当发出的信息是，联合国、国际金融机构和双边伙伴将继续进行参与并支持利比里亚。我被告知，联合国国别小组将在下一个“联合国建设和平和发展援助框架”的周期中加紧努力。我鼓励联合国其他机构也这样做。作为主席，我将同国别组合的成员一道加紧努力。

调动资源的关键是根据政府的优先事项采取协调方法。司法和安全委员会及其年度工作计划提供了一个全面和协调的基础，这也符合建和委的工作、《利比里亚建设和平方案》和《共同承诺声明》。但是，必须努力加强司法与安全信托基金的运作。双边伙伴目前正在为此同联合国开发计划署密切合作。正在讨论类似的支持和解活动的机制，它的工作必须是没有缺陷或延误的。

地区司法和安全中心是已经在执行的一个关键项目。各中心应当协助在全国各地建立有效和负责的国家存在。这也将有助于填补空白和防止出现任何真空。但是，在建立第一个中心过程中出现的延误使人对其可行性提出了合理的疑问。最佳的对策是在实地采取行动，完成该中心的建立并展示它的影响力。随着我们开始评估周围社区所受的影响，如果安全局面能得到加强，司法服务得到增加，建和委就会有很大的说服力，动员各方为其余中心调集资源。

目前已经总结出若干经验教训。联合国系统必须能够更有效地在联合国同政府之间协调努力。必须遵守时间表。必须根据每个地区的情况调整各中

心的设计。如果能有效地运用这些经验教训，就能够在很短的时间范围内完成其余四个中心的建立工作。建和委将继续监督中心的执行情况，并在必要时提请注意所存在的缺陷。

最后，第三点涉及建和委对利比里亚国家警察的能力建设的支助。我已经提到了一些方面，但我要补充以下几点。

在利比里亚总统于5月份提出请求之后，建和委为协商如何加强和协调对利比里亚国家警察的培训支助提供了便利。结果达成了一项谅解，即：应当继续注重政府的主导作用，发扬光大联利特派团的成就和它的全面作用。但是，我们也清楚看到，为了确保平稳过渡，我们必须探讨在联利特派团、双边伙伴和国别小组之间进行更密切合作的方式，以便改善利比里亚国家警察的素质并增加其人数。

建和委将继续鼓励伙伴们进行参与、增加支助和加强协调。这应当包括增加它们在协调努力中的作用和在具体领域中进行领导。建和委将探讨它如何能够对创新办法作出贡献，派出高技能的官员担任具体专业职务，这是秘书长特别代表在9月6日的部队和警察派遣国通报会上提出的一个问题。

建和委正在最后敲定一项资源动员战略和相应的工作计划。我们将同政府和联利特派团密切配合。目的是支持利比里亚政府及其资源动员努力。一个首要考虑将是如何扩大建和委的投资及其催化作用。存在着很大潜力以及许多好事例，例如澳大利亚对建和委资助的为青年增权扩能计划提供了支持，各伙伴也对建和委资助的联合国人居署关于解决土地纠纷的工作提供了支持。

本月晚些时候，我们将同财政部长科内先生和建和委其他主要同行会面，他们将向委员会通报政府履行承诺方面的进展情况。正如前面所述，《共同承诺声明》是政府和国别组合成员的一个宝贵的问责工具。

我们将继续充分利用它，并将不断向安理会通报我们第二次审查的成果。

主席先生，我感谢你让建和委介绍其看法。我们仍然愿意回答安理会提出的任何问题，现在如此，将来也如此。

主席（以英语发言）：我感谢蒂兰德先生的通报。

我现在请利比里亚代表发言。

卡马拉女士（利比里亚）（以英语发言）：在安理会准备审议秘书长关于联合国利比里亚特派团（联利特派团）活动的第二十四次进度报告（S/2012/641）时，我感谢给我机会参加本次通报会。

此类报告可能看似例行公事，但每次报告都是进行反思和重新作出承诺的机会，尤其因为这些报告通常与关于延长任务期限的决定相联系。我希望，安理会先前于2012年4月核可导致在2015年6月之前对联利特派团的存在进行重组的分阶段过渡计划将为各方在本次会议上达成共识提供便利。

在这方面，我要表示，我国政府深切感谢安理会向利比里亚提供的坚定支持，并感谢它有望就继续我们与联合国通过联利特派团建立的伙伴关系作出决定。

我要与大家一道对新任秘书长特别代表卡琳•兰德格伦女士表示欢迎，在蒙罗维亚，她已受到我国总统和利比里亚政府其他官员的欢迎。我在利比里亚常驻代表团的各位同事和我本人期待着与她合作，以完成其虽然充满挑战但却有望从中受益的任务。

我感谢兰德格伦女士以非常翔实和颇有见地的方式概述利比里亚局势。她的概述强调了取得进展的方面和仍然存在的挑战。我们可以完全赞同她就所有这些方面所发表的看法。我们深信，她广泛的专业经验将确实使她能够很好地履行其职责。

我还要肯定穆斯塔法·苏马雷先生的良好指导。过去六个月来，他为联利特派团这艘船掌舵，理应得到我们的赞扬。利比里亚组合主席蒂兰德先生在其介绍中也表明了利比里亚与建设和平委员会（建和委）接触带来的增加值。他们二人的介绍表明，联合国建设和平架构的这两个臂膀具有互补性和相辅相成效应。不用说，建和委正在帮助建设能力，促进权力下放，并为全国和解提供支助。让这两个臂膀一起参加这样一次通报会只会大大有利于安理会的工作。人们对此已说了很多。我不打算重复这些话，而只想强调几点。

第一点是，利比里亚－科特迪瓦边界一带的安全令我国政府极为担心。这一令人不安的局势要求我们给予密切关注和高度警惕，因为它对国家和区域安全构成潜在风险。在边界地区长期部署文职人员和军队使已经稀缺的政府资源捉衿见肘。履行我们对难民营内难民所负有义务的能力现已吃紧。特别代表已经提到了这一点。

利比里亚总统埃伦•约翰逊•瑟里夫夫人阁下上周五在阿布贾访问西非国家经济共同体委员会时强调了局势的严重性，并警告说这一局势会使利比里亚刚建立不久的安全服务部门难以招架，对边界两侧都会产生影响。在赞扬联利特派团和联合国科特迪瓦行动为支持国家军队管理局势所采取的行动时，我们强调指出，当务之急是边界两侧的国家和国际部队应当继续合作与协作。

第二，我要重申，我国政府打算履行其不论是在与建和委的相互承诺声明中，还是在与联利特派团为开展所确定的优先事项而缔结的其他文书和计划中所作的承诺。我国政府接受某些治理原则作为国家政策，并与“七国+集团”中看法类似的国家步调一致。我们寻求促进为我国人民实现正义、安全和广泛参与，以及有效管理和利用我们的国家资源，以便为我国人民造福。我们承认，在某些方面，进展似乎缓慢，但这并不表明我们放弃了政治意愿，而是表明我们手段有限，尤其是在可用的能力和财政资源方面。这些是旨在满足巨大需求的小额预算拨款的最终决定因素。

让我申明，我国政府迫切希望加快进展速度，使其达到既能满足国际社会中我们朋友的期望又能顺应利比里亚人民的愿望的水平。

我要强调的第三点涉及8月15日秘书长关于联利特派团的报告，该报告是我们今天讨论的基础。我们赞赏有关方面作出努力，以平衡的方式叙述事态发展，这通常是这种报告的特征。然而，我奉命表示，我国政府感到失望的是，有些论断没有达到预期的准确程度。为非公开磋商的目的，我自主向安理会成员介绍了我国政府对该报告的意见——我不知道他们是否已获悉这些意见。我们已向副秘书长兼维持和平行动部负责人的苏和先生转达了这些意见。

我们认为，我国政府与联利特派团之间数年来所培育的较为开放的建设性关系应使我们能够讨论其中某些文件草案。这种讨论不给我国政府保留任何否决权，但能够使我们齐心协力审查和核实将要公开的论点。这些报告有助于形成并且能够影响国际社会——包括利比里亚的潜在投资伙伴——对利比里亚的看法。

鉴于联合国文化和做法可能先验禁止透露这种文件草案，慎重的做法是商定某种安排，以避免这种干扰。我们恭敬地鼓励联合国在公布其评估结论时遵守不造成任何损害的原则，这样它就不会在不经意间深化我国社会中存在的错误路线，其中许多错误路线仍然会触发冲突。

联合国对利比里亚事务的全面介入对于我国的稳定和进步仍然至关重要。这一介入的性质和形式难免会发生变化，但我们对符合实地条件的平稳、有序过渡持接受态度。正因为如此，我国政府核可了4月份报告（S/2012/230）所载的技术评估团的各项建议。我们已经看到，联合国国家工作队正在重新设计其在2013－2017年联合国发展援助框架中的方案，并使有关活动与联利特派团的缩编计划同

步。本周一，我们参加了联合国开发计划署利比里亚国别方案草案的介绍会，该草案覆盖相同的四年时限。

我所谈到的一切是长期伙伴关系的指标。利比里亚感谢安全理事会为这一伙伴关系，以及为维持有利于开展旨在改善利比里亚人民福祉的活动的环境作出了宝贵贡献。我们还感谢我们的双边伙伴提供支助——有些与会者代表其中的许多伙伴。我们期待着各方继续介入。

主席（以英语发言）：发言名单上没有其他发言者了。我现在请各位成员进行非正式磋商，继续讨论这个问题。

下午3时40分散会。